

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

August 23, 2020



TWENTY FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

KEEPERS OF THE KEYS GUARDIANES DE LAS LLAVES NHỮNG NGƯỜI GIỮ CHÌA KHÓA

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840
TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG



Rector's Column

KEEPERS OF THE KEYS

Almost every day we use keys. Keys to the house, the car, the office. Keys to gates, cupboards, files, maybe even keys to someone else's house. Keys give us access to something, they get us in. The possession of keys presumes trust. Others give us or lend us their keys only if they trust that we will use them responsibly. We, in turn give or lend our keys to others based on our trust that they will use them responsibly.

We are told in the Gospel of Matthew that Jesus gave Peter the keys to the Kingdom of Heaven (Matthew 16:13-20). In giving Peter the keys to the Kingdom, Jesus gave him access to the role of leading his newly established Church. The "keys" given to Peter opened the doors for him to bring the life and love of Jesus to the world through the Church.

Peter was given those keys because God trusted him. As God's Church, we have been given those same keys. Just as we give or lend our keys only to people we trust, we are trusted by God to live our lives with integrity and responsibility. We are keepers of the keys to the Kingdom of Heaven through our membership in the Church. This means we are trusted by God to bring the life and the love of Jesus to the places we have access to through our keys.

Even though this time of the pandemic has limited our access to many places, it is especially important these days to bring the care of Jesus to the places we go in our lives. Our kind words, assurances that we are there for each other or our helpful actions could be the key to someone else's sense of security when there is so much uncertainty. These days can invite us to be particularly grateful for those whose loving care has been or is the key to our serenity during these tumultuous times.

Each of us has our own set of keys. What do they give us access to? What do we do once we get in? You would not hand over your keys to just anyone. Neither did Jesus.

Together in faith,

Very Rev. Christopher Smith, Rector



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday Collection

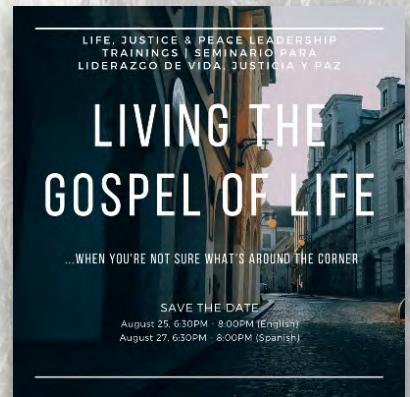
8/16/20 \$28,627.66

8/18/19 \$47,197.88

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

LIVING THE GOSPEL OF LIFE

Ministry will look very different in this coming year. How can we be most effective in our witness to life, dignity, justice, and the common good? What tools are available to engage these conversations? Where does this all fit into our central focus of evangelization? The Diocese of Orange Office of Life, Justice, Peace invites you to re-envision what our prayer, formation, advocacy and pastoral accompaniment in the areas of life, justice and peace will look like this coming year as we seek to be faithful disciples of Jesus Christ. Contact Greg Walgenbach (gwalgenback@rcbo.org) to register for one of two online sessions: Life, Justice & Peace Leadership training in English, Tuesday, August 25, 6:30 – 8:00 pm or Seminario para Liderazgo de Vida, Justicia y Pax in Spanish, 27 de Agosto, 6:30 -8:00 pm.



BE VIGILANT AGAINST IMPERSONATORS

The priests and staff members of Christ Cathedral Parish will never ask you for money or gift cards for any cause that is not also published in the bulletin. If you receive an email from a priest or staff member of Christ Cathedral Parish not from the ChristCathedralParish.org or ChristCathedralCA.org domains, do not take action without calling the parish office at (714) 971-2141. Parish staff will not ask you to keep donation transactions a secret. Do not call the number provided in the suspicious email to verify legitimacy. The email will look real and may have the name of a parish staff member. You may be tempted to offer your assistance, but you should check with the parish office before responding or providing any assistance.

LITURGICAL CELEBRATIONS AT CHRIST CATHEDRAL

We continue to celebrate all public (in person) liturgies outdoors in the cathedral plaza. Visit our website ChristCathedralCalifornia.org for a complete schedule and up-to-date information on activities and events.

THANK YOU FOR YOUR FINANCIAL SUPPORT OF CHRIST CATHEDRAL

Your donations are critical in supporting our ministry and outreach to the community. For those who wish to drop off their offering, we have collection boxes in parking lot 6 just outside the back doors of the Arboretum and parking lot 3 at the beginning of the ADA compliant parking stalls. Donations can also be mailed to the cathedral, made online or dropped off at the parish office Monday – Saturday between 9:00 am – 2:00 pm.

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Christ Cathedral Community Outreach continues to distribute pre-packaged groceries to those in need on the first Saturday from 10:00 am to noon and every Thursday between 10:00 am to 2:00 pm from Christ Cathedral campus.

SERVE HOPE VOLUNTEERS NEEDED

The Diocese of Orange Serve Hope outreach is looking for drivers to deliver groceries to families in need Tuesdays, Wednesdays and Thursdays between 1:00 pm - 3:00 pm. If you are interested, contact Lucy Dominguez at ldominguez@rcbo.org.





Mensaje de Nuestro Rector GUARDIANES DE LAS LLAVES

Casi todos los días usamos llaves. Las llaves de la casa, el coche, la oficina. Las llaves de las puertas, armarios, archivos, tal vez incluso las llaves de la casa de otra persona. Las llaves nos dan acceso a algo, nos permiten entrar. La posesión de llaves supone confianza. Otros nos dan o nos prestan sus llaves sólo si confían en que las usaremos de manera responsable. Nosotros, a su vez, damos o prestamos nuestras llaves a otros basándonos en nuestra confianza en que las usarán de manera responsable.

En el Evangelio de Mateo se nos dice que Jesús le dio a Pedro las llaves del Reino de los Cielos (Mateo 16:13-20). Al dar a Pedro las llaves del Reino, Jesús le dio acceso al papel de dirigir su Iglesia recién establecida. Las "llaves" dadas a Pedro le abrieron las puertas para que llevara la vida y el amor de Jesús al mundo a través de la Iglesia.

A Pedro se le dieron esas llaves porque Dios confió en él. Como Iglesia de Dios, se nos han dado esas mismas llaves. Así como damos o prestamos nuestras llaves sólo a las personas en las que confiamos, Dios nos confía en vivir nuestra vida con integridad y responsabilidad. Somos guardianes de las llaves del Reino de los Cielos por medio de nuestra pertenencia a la Iglesia. Esto significa que Dios confía en nosotros para llevar la vida y el amor de Jesús a los lugares a los que tenemos acceso a través de nuestras llaves.

A pesar de que este tiempo de la pandemia ha limitado nuestro acceso a muchos lugares, es especialmente importante en estos días llevar el cuidado de Jesús a los lugares a los que vamos en nuestra vida. Nuestras amables palabras, garantías de que estamos allí el uno para el otro o nuestras acciones útiles podrían ser la clave para la sensación de seguridad de otra persona cuando hay tanta incertidumbre. Estos días pueden invitarnos a estar particularmente agradecidos por aquellos cuyo amoroso cuidado ha sido o es la clave de nuestra serenidad durante estos tiempos tumultuosos.

Cada uno de nosotros tiene sus propias llaves. ¿A qué nos dan acceso? ¿Qué hacemos una vez que entramos? No le entregarías tus llaves a cualquiera persona. Jesús tampoco.

Unidos en la fe,

Very Reverend Christopher Smith, Rector

Las velas del altar de la Catedral de Cristo quemadas durante el santo sacrificio de la Misa están disponibles para comprar. Los pilares de la vela del altar en la predela de la catedral de tamaño 3"X 24" velas con 51% de cera de abeja. Una vez que se queman hasta 10", se reemplazan. Si desea comprar una vela de altar de 3" X 10" por \$20 paralevar a casa con usted, póngase en contacto con Norah Dopujda en ndopudja@christcathedralca.org.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

VIVIR EL EVANGELIO DE LA VIDA

Los ministerios se verán muy diferente en este próximo año. ¿Cómo podemos ser más eficaces en nuestro testimonio de la vida, la dignidad, la justicia y el bien común? ¿Qué herramientas están disponibles para participar en estas conversaciones? ¿En dónde entra todo esto en nuestro enfoque central de la evangelización? La Oficina de la Diócesis de Orange de Life, Justice, Peace los invita a volver a imaginar cómo será nuestra oración, formación, promoción y acompañamiento pastoral en los perímetros de la vida, la justicia y la paz este próximo año mientras procuramos ser discípulos fieles de Jesucristo. Póngase en contacto con Greg Walgenbach (gwalgenback@rcbo.org) para inscribirse en una de las dos sesiones en línea: Entrenamiento de liderazgo de vida, justicia y paz en inglés, martes 25 de agosto, 6:30 – 8:00 pm o Seminario para Liderazgo de Vida, Justicia y Pax en español, el 27 de agosto, 6:30 -8:00 pm.

ESTÉ ATENTO CONTRA LOS IMITADORES

Los sacerdotes y miembros del personal de la Parroquia de la Catedral de Cristo nunca le pedirán dinero o tarjetas de regalo por cualquier causa que no se publique también en el boletín. Si recibe un correo electrónico de un sacerdote o miembro del personal de la Parroquia de la Catedral de Cristo y no es de los dominios ChristCathedralParish.org o ChristCathedralCA.org, no tome medidas sin antes llamar a la oficina al (714) 971-2141. El personal de la parroquia no le pedirá que mantenga las transacciones de donación en secreto. Tampoco no llame al número proporcionado en el correo electrónico sospechoso para verificar la legitimidad. El correo electrónico se verá real y puede tener el nombre de un miembro del personal de la parroquia. Usted posiblemente estará tentado a ofrecer su asistencia, pero debe consultar con la oficina parroquial antes de responder o proporcionar cualquier ayuda.

CELEBRACIONES LITÚRGICAS EN LA CATEDRAL DE CRISTO

Seguimos celebrando todas las liturgias públicas (en persona) al aire libre en la plaza de la catedral. Visite nuestro sitio web ChristCathedralCalifornia.org para obtener un calendario completo e información actualizada sobre actividades y eventos.

GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO FINANCIERO A LA CATEDRAL DE CRISTO

Sus donaciones son fundamentales para apoyar nuestro ministerio y ayudar a la comunidad. Para aquellos que deseen dejar su ofrenda tenemos cajas para sus donaciones en el estacionamiento P6 afuera de las puertas del Arboretum y en el estacionamiento P3 enfrente de los estacionamientos para los incapacitados. También puede enviar por correo sus donaciones a la Catedral, hacer en línea o dejar en la oficina parroquial de lunes a sábado de 9:00 am a 2:00 pm. Gracias.



LA COMUNIDAD DE APOYO DE LA CATEDRAL DE CRISTO

La Comunidad de Apoyo de la Catedral de Cristo continúa distribuyendo despensas a los necesitados el primer sábado de cada mes de 10:00 am y 12:00 pm y también todos los jueves entre las 10:00 am y las 2:00 pm desde el Campus de la Catedral de Cristo.

SERVE HOPE - VOLUNTARIOS NECESARIOS

La Diócesis de Orange y el ministerio de Serve Hope está buscando conductores para entregar alimentos a las familias necesitadas los martes, miércoles y jueves entre la 1:00 pm - 3:00 pm. Si está interesado, póngase en contacto con Lucy Domínguez en ldominguez@rcbo.org.



BÀI VIẾT CỦA LINH MỤC VIỆN TRƯỞNG NHỮNG NGƯỜI GIỮ CHÌA KHÓA

Hầu như hằng ngày chúng ta đều dùng chìa khóa. Chìa khóa nhà, chìa khóa xe, chìa khóa văn phòng. Chìa khóa mở cổng, tủ chén bát, ngăn kéo, kể cả chìa khóa nhà người khác. Những chiếc chìa khóa giúp chúng ta lấy đồ đạc, đưa chúng ta vào được bên trong. Được giữ chìa khóa là đã được tin cậy.

Được người khác trao hoặc cho mượn chìa khóa là chúng ta được tin cậy sẽ sử dụng chìa khóa với tinh thần trách nhiệm. Cũng vậy, khi cấp hoặc cho người khác mượn chìa khóa, chúng ta cũng đặt tin tưởng họ sẽ sử dụng chúng một cách có trách nhiệm.

Tin Mừng Mátthêu kể cho chúng ta câu chuyện Chúa Giêsu trao cho Phêrô chìa khóa Nước Trời (Matthêu 16;13-20). Trao cho Thánh Phêrô chìa khóa Nước Trời, Chúa Giêsu đã ký thác cho ngài vai trò dẫn dắt Hội Thánh vừa được Chúa thiết lập. Những “chìa khóa” được trao cho Phêrô đã mở cửa cho ngài mang sự sống và tình yêu của Chúa Giêsu qua Giáo Hội mà đến với thế giới.

Thánh Phêrô được trao chìa khóa vì Thiên Chúa tin tưởng ngài. Là Hội Thánh của Chúa, chúng ta đã được trao những chiếc chìa khóa ấy. Chúng ta chỉ trao hoặc cho mượn chìa khóa đối với những người mình tin cậy, cũng vậy, chúng ta được Thiên Chúa tin cậy để sống cuộc đời mình một cách ngay thẳng và có trách nhiệm. Chúng ta là những người giữ chìa khóa Nước Trời nhờ chúng ta là thành viên trong Hội Thánh. Điều đó có nghĩa là chúng ta được Chúa tin tưởng trao sứ mạng đem sự sống và tình yêu của Chúa Giêsu đến những nơi chúng ta vào được vì đã có chìa khóa.

Kể cả lúc đang có đại dịch khiến chúng ta bị giới hạn không đến được nhiều nơi, thì những ngày này, việc được trao chìa khóa càng đặc biệt có ý nghĩa quan trọng để mang tình yêu chăm sóc của Chúa Giêsu đến những nơi chúng ta đang sống. Những lời nói dịu dàng, những vỗ về an ủi chúng ta dành cho nhau hoặc những việc giúp đỡ có thể sẽ là chìa khóa giúp cho một người nào đó cảm thấy vững tâm khi đang gặp quá nhiều bất ổn. Những ngày này có thể là một lời mời gọi chúng ta hãy đặc biệt tri ân những người mà lòng yêu thương và sự chăm sóc của họ đã hoặc đang là chiếc chìa khóa giúp chúng ta cảm thấy an toàn trong lúc lộn xộn này.

Mỗi người chúng ta đều có chùm chìa khóa của mình. Những chiếc chìa khóa ấy giúp chúng ta mở được những gì? Chúng ta làm gì khi đã vào được? Bạn đừng trao chìa khóa của mình cho bất cứ ai. Chính Thiên Chúa cũng đã làm như thế.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

Nến bàn thờ nhà thờ Chúa Kitô được đốt trong thánh lễ có sẵn cho ai muốn mua. Các cột nến bàn thờ chính tòa là 3" X 24" 51% nến sáp ong. Khi đốt cháy xuống 10", sẽ được thay thế. Nếu bạn muốn mua một cây nến thờ 3" X 10" với giá \$20 để mang về nhà, hãy liên lạc với Norah Dopudja tại ndopudja@christcathedralca.org.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

SỐNG TIN MỪNG SỰ SỐNG

Hoạt động mục vụ sẽ rất mới lạ trong năm tới. Làm thế nào chúng ta có thể làm chứng một cách hữu hiệu nhất đối với sự sống, phẩm giá, công lý và thiện ích chung? Có thể sử dụng những công cụ nào để tham gia những cuộc trao đổi này? Tất cả những điều này thích ứng với trọng tâm phúc âm hóa của chúng ta ở điểm nào? Văn phòng Sự Sống, Công Lý, Hòa Bình của Giáo Phận Orange mời anh chị em cùng hình dung lại việc cầu nguyện, đào tạo, trợ giúp và đồng hành mục vụ của chúng ta trong các lĩnh vực sự sống, công lý và hòa bình sẽ như thế nào trong năm tới khi chúng ta mong muốn trở thành những môn đệ trung tín của Chúa Giêsu Kitô. Xin liên lạc với Greg Walgenbach (gwalgenback@rcbo.org) để ghi danh tham dự một trong hai buổi họp trực tuyến: Khóa huấn luyện Điều hành Ban Mục vụ Sự Sống, Công Lý, Hòa Bình (Life, Justice & Peace Leadership) bằng Anh ngữ, Thứ Ba, ngày 25 Tháng Tám, từ 6:30 – 8:00 pm, hoặc bằng tiếng Tây Ban Nha (Seminario para Liderazgo de Vida, Justicia y Pax) ngày 27 Tháng Tám, từ 6:30 - 8:00 pm.

CẢNH GIÁC VỚI NHỮNG THƯ NẮC DANH

Các linh mục và nhân viên giáo xứ Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô không bao giờ ngỏ lời xin anh chị em tiền bạc hoặc thẻ tặng quà vì bất cứ lý do gì mà không công bố trong bản tin giáo xứ. Nếu anh chị em nhận được email có tên một linh mục hoặc một nhân viên giáo xứ Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô không được gửi từ địa chỉ tên miền ChristCathedralParish.org hoặc ChristCathedralCA.org, thì đừng thực hiện hành động gì ngoài việc gọi cho văn phòng giáo xứ số điện thoại (714) 971-2141. Nhân viên giáo xứ sẽ không đề nghị anh chị em giữ bí mật việc chuyển tiền đóng góp. Anh chị em đừng gọi điện thoại đến số được cung cấp trong email khả nghi để xác minh tính hợp pháp. Email trong giống như thật và có thể có tên của nhân viên văn phòng giáo xứ. Anh chị em có thể bị cám dỗ ra tay giúp đỡ nhưng cần phải xác minh với văn phòng giáo xứ trước khi trả lời hoặc thực hiện việc giúp đỡ.

CỬ HÀNH PHỤNG VỤ TẠI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Chúng ta tiếp tục cử hành tất cả các Thánh lễ có cộng đoàn tham dự (hiện diện) ngoài trời tại sân nhà thờ chính tòa. Xin truy cập trang web ChristCathedralCalifornia.org để biết lịch trình đầy đủ và cập nhật thông tin về những hoạt động và sự việc sẽ diễn ra.

CÁM ƠN ANH CHỊ EM TIẾP TỤC HỖ TRỢ GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Những đóng góp của anh chị em có ý nghĩa quan trọng trong việc hỗ trợ hoạt động sứ vụ và bác ái xã hội của chúng ta đối với cộng đồng. Đối với những anh chị em muốn gửi phần đóng góp của mình, chúng tôi đã đặt những thùng nhận đóng góp tại bãi đậu xe số 6 ngay bên ngoài các cửa sau của nguyện đường Arboretum và bãi đậu xe số 3 ngay đầu các biển báo đậu xe theo quy định của ADA. Anh chị em cũng có thể gửi thư đến giáo xứ Chính tòa, đóng góp online hoặc gửi tại văn phòng giáo xứ từ Thứ Hai – Thứ Bảy, từ 9:00 am – 2:00 pm.

BAN XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Ban xã hội Community Outreach của giáo xứ Chính tòa tiếp tục phân phối hàng tạp hóa đóng gói sẵn, cho những người có nhu cầu vào Thứ Bảy đầu tháng từ 10:00 sáng đến trưa, và các ngày Thứ Năm từ 10:00 sáng đến 2:00 pm trong khuôn viên nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô.

CẦN CÁC THIỆN NGUYỆN VIÊN THAM GIA MỤC VỤ SERVE HOPE

Tổ chức Bác ái Xã hội Serve Hope (Phục Vụ & Hy Vọng) đang cần người lái xe giao hàng tạp hóa đến các gia đình đang gặp khó khăn vào các ngày Thứ Ba, Thứ Tư và Thứ Năm, từ 1:00 pm đến 3:00 pm. Quý anh chị muốn tham gia, xin liên lạc với Lucy Dominguez tại địa chỉ ldominguez@rcbo.org.

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Rachel Caballero Adrienne Swinford
Sandy Montano Aracely Flores
Rody Tamarong Felix Nevalle
Oscar Gonzalez Natalie Avilés
Rosemary Diliberto Debbie Gelhrs
Luis Allyssa Joel Torres
Juliana Rodriguez Pat Emanisar
Maria Valladares Cheeyoon Chun
Familia Valladares Michael Fitzpatrick
Rosa Lopez Brandon Lopez
Juan Miguel Estrada Rogelio Cabrera
Leo Montano Alex Rivera
Kevin Montano Hector Garcia
Manuel Miranda Leonor Lontoc
Rachelle Macleod Gary Grove
Ramiro Trujillo III Amada Ramirez
Steward Bernner Conception Lopez
Matt Elliott William Walker
Vicente Castillo Nancy Walker
Vladimir Roselyn Ocampo
Ben & Sara Wilson
John Besario
Mary Hennessey

MASS INTENTIONS

Ilmer Alvarado *
Emma Marquez Lopez †
Nestor Gazmen †
Dylan Petroschek *
Glen Becker †
Natalia Castro Villanueva †
Theresa Bae †
Maria Thao Tran †
José Ramiro Morales *
Fr. Mario Juarez *
Maria Thao Tran †
Aurora & Seferino Rivera †
Tina y Arturo Arestegui *
Adoracion Fernandez *
Emigdio Lechuga Miranda †
Brian Thomas Cooney †
Fidel Martinez y Facundo Castro †
John Yee Mak †

† Deceased * Living

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:
Mass.ChristCathedralCalifornia.org

DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English
6:15 pm Tiếng Việt

SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt
8:00 am Español
9:45 am English *Livestreamed*
5:15 pm English
11:30 am Español *Livestreamed*
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*
3:30 pm Tiếng Việt
7:00 pm Español

RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday
8:30 am - 9:30 am Saturday

PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.
Sunday - Closed

WEDDINGS

August 28, 2020

Lester Carachure & Katherine Zoe Croft

September 5, 2020

Matthew S. Cuellar & Adrienne Abrera



CALENDAR

AUGUST 23-29, 2020

SUNDAY

VIETNAMESE MASS
6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS
8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS
9:45 am Livestreamed
5:15 pm

View the livestream at:
ChristCathedralMass.com

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY
4:00 pm Livestreamed



VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH
Location: Building at the rear of the Arboretum

When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.

Contact: 714.282.3097
Leave a message and a representative will return your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:15 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

SPANISH DAILY MASS
7:00 pm

SACRAMENT OF RECONCILIATION
7:15 pm - 8:15 pm
Outside the front doors of the cathedral

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS
8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION
8:30 am - 9:30 am
Outside the front doors of the cathedral

ENGLISH ANTICIPATORY MASS
4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS
6:15 pm

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE (714) 971-2141

Parochial Vicars:

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)

Deacons:

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037
Deacon Joseph Khiет Nguyen
Deacon Cruz Pleitez

Administrative Services: (714) 971-2141
Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

Faith Formation / Giáo Lý Võ Lòng/Formación de Fe
Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855
Dianne Nguyen, EN Coordinator (714) 620-7854

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and Youth Ministry

Cole Hauso (714) 620-7874
Vince Dao (714) 620-7853

Adult Ministry (RCIA) (714) 971-2141
Minh Pham (VN) (714) 750-2730
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915

Kwang Nguyen, Director of Contemporary Choir (714) 725-1696

Kiem Dinh, Director of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912

Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 663-2330
Julianne Tapia, Principal

MINISTRY LISTING

Pastoral Council President

Michael Nguyen (310) 800.2595

Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

Knights of Columbus / Caballeros de Colón
Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758
Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471
Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 574-7052

Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón / Hospitalidad (Uñieres)

English - Lorna Villanueva (714) 978-7556
Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Baptisms

(714) 971-2141
English - Deacon Frank Chavez
Vietnamese - Deacon Khiет Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh / Sociedad del Altar y Decoraciones

Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

Ministry to the Sick / Mục Vụ Ké Liệt / Ministerio a los Enfermos

English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

Respect Life

English (714) 336-9985
Spanish - Maricella Lopez

Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

Legion of Mary / Legion de María / Hội Legio Mariae

Carmen Rozatti (714) 636-2487
Minda Aldana (714) 222-3788
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560
Vietnamese (Jr) - Phuoc Dai Nguyen (714) 244-2956

Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 227-6020
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621

Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad

Esperanza Zamora (714) 583-1826

Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 865-3653

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124

Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tông Đồ Cầu Nguyện Hung Tran (714) 390-1008

Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo Tran Diem Le (714) 234-4818

Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Đặc Sủng Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584

Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết Thomas Lý (714) 683-7785

Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông Phước Nguyên (714) 204-6901

Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phụng Vũ Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên Tân Văn Phan (714) 534-1567

Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ Chu Văn Nguyễn (714) 265-5872

Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm Cu Van Nguyen (714) 356-0163

Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội Phú Văn Lai (714) 750-2616 Bao Trần (714) 926-5711

Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh Kim Hương Trần (714) 902-3947

Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu Pham Kim Thoai (714) 467-6292

Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện Chí Nguyễn (714) 296-5834